

Trascrizione in italiano

JACKIE FAHERTY

00:00 Il povero Plutone è stato riclassificato da "pianeta" a "pianeta nano" nel 2006 quando

00:06 l'Unione Astronomica Internazionale ha votato una nuova definizione per la parola "pianeta"

00:12 che purtroppo non includeva più Plutone. Quindi quando è successo siamo passati dai

00:17 nove pianeti ufficiali a otto.

00:24 La definizione della parola "pianeta" in realtà non era ben definita - e Plutone era

00:30 sempre stato un po' strano. È più piccolo della nostra Luna, ha

00:34 un'orbita diversa rispetto agli altri pianeti del Sistema Solare...

00:39 L'astronomia ha fatto così tanti passi avanti rispetto al 1930, anno in cui fu scoperto Plutone,

00:44 fino al 2006 che gli astronomi

00:47 decisero che serviva una nuova definizione.

00:51 Quindi la definizione di pianeta ha tre diverse componenti. La prima è che

00:55 l'oggetto deve essere in orbita attorno al sole. E per Plutone va bene.

00:59 La seconda è che deve essere massiccio

01:02 abbastanza per essere quasi rotondo.

01:04 E anche qui ci siamo con Plutone.

01:05 E la terza è che doveva aver ripulito la sua orbita da

01:09 tutti gli altri oggetti: qui Plutone fallisce il test!

01:12 Un "pianeta" sarebbe grande abbastanza

01:14 per controllare con la propria forza gravitazionale qualsiasi altro oggetto nella sua orbita.

01:18 Plutone si trova in questa fascia di detriti, perciò non è l'unica

01:24 forza dominante nell'area e non è certo il regolatore dei moti

01:28 di tutti gli altri oggetti della fascia.

01:30 Molti erano abituati al fatto che Plutone fosse chiamato pianeta.

01:35 La protesta pubblica ha davvero sorpreso gli astronomi perché gli oggetti che studiamo

01:40 non cambiano natura secondo che li chiamiamo pianeti o in un altro modo,

01:42 non è un contributo scientifico,

01:46 e implica che non prestiamo sufficiente attenzione a quegli

01:50 oggetti nel Sistema Solare che non stanno sotto l'ombrello del

01:53 nome pianeta.

01:55 Quando sentiamo la parola "pianeta", pensiamo che sia eccitante, pensiamo alla presenza di vita.

01:59 Quando sentiamo la parola "luna", potremmo pensare a un luogo morto,

02:04 in realtà Encelado è una luna di Saturno

02:08 che è probabilmente il luogo migliore in cui cercare la vita oltre la Terra.

02:13 Quindi la parola pianeta non è certamente onnicomprensiva di tutti i

02:17 diversi tipi di oggetti che stanno là fuori.

02:20 Io sostengo che dovremmo semplicemente sbarazzarci dell'uso di questa parola pianeta.

02:24 Una diversa definizione che sto cercando di diffondere tra più persone

02:28 è "mondo", perché la parola mondo è molto più inclusiva e dà uguale peso

02:33 a tutti i tipi di oggetti straordinari che troviamo nel Sistema Solare.